

## Bu bakım merkezlerinde hangi türde yeterliklere gerek vardır?

Günlük hayata entegre edilmiş dil eğitimi programının yeniden düzenlenmesi, birçok tesiste halihazırda başlatılmış olan bir süreçtir. Değişen gereklilikleri karşılayabilmek için pedagojik personel sertifikalı eğitimciler tarafından eğitilebilirler. Bu eğitim programları, Kuzey Ren-Vestfalya Eyaleti Çocuk, Aile, Mülteciler ve Entegrasyon Bakanlığı tarafından finanse edilmektedir. Amaç, Kuzey Ren-Vestfalya eyaletindeki çocuk bakım merkezlerinin kalitesinin uygun eğitim tedbirleriyle güvence altına alınması ve iyileştirilmesidir. Çünkü bu tesislerdeki pedagojik personel, çocuğunuza mümkün olduğunca iyi göz kulak olmak ve onu desteklemek istemektedir.

Ministerium für Kinder, Familie,  
Flüchtlinge und Integration  
des Landes Nordrhein-Westfalen

Völklinger Straße 4, 40219 Düsseldorf  
Telefon: 0211 837-02  
poststelle@mkffi.nrw.de  
www.chancen.nrw

@ChancenNRW  
 @ChancenNRW  
 Chancen\_nrw  
 Chancen NRW



## Gündüz bakım merkezlerindeki çocukların günlük hayata entegre edilmiş dil eğitimi ve gözlemi hakkında ebeveynler için bilgiler

### İlave bilgiler

„Alltagsintegrierte Sprachbildung und Beobachtung im Elementarbereich“ broşürü  
<http://kita.nrw.de/datei/broschuere-sprachbildung-im-elementarbereich>

KiTa.NRW – Dil eğitimi  
<http://kita.nrw.de/kinder-bilden/sprachliche-bildung>

### İletişim

Ministerium für Kinder, Familie,  
Flüchtlinge und Integration  
des Landes Nordrhein-Westfalen

Völklinger Straße 4, 40219 Düsseldorf  
E-Mail: [kita.nrw@mkffi.nrw](mailto:kita.nrw@mkffi.nrw)

## Sevgili ebeveynler,

İyi dilsel yetenekler, topluma katılım, entegrasyon ve okul ile mesleki hayatta başarı için temel ön koşulu meydana getirmektedir. Çocuğunuzun dil gelişiminin erkenden desteklenmesi ve teşvik edilmesi, bu sebeple çocuk bakım merkezlerimizin ve çocuk gündüz bakımının eğitim çalışmalarının odak noktalarından biridir. Bilim ve uygulamadan kazanılan bulgular, çocukların dil gelişiminin özellikle uyarıcı, günlük konuşmalardan olumlu etkilendiğine işaret etmektedir. Bu nedenle 1 Ağustos 2014 tarihinden beri dil eğitimi, çocuk bakım merkezlerindeki günlük hayatta gerçekleşmektedir.

Günlük hayata dahil edilen dil eğitimini mümkün olduğunca kişiye özel tasarlayabilmek için her çocuğun dil eğitimi başlangıçtan itibaren gözlemlenmektedir. Çocuğunuzun bilinmesi, desteklenmesi ve geliştirilmesi gereken potansiyel özellikleri ve kabiliyetleri bulunmaktadır.

Bu süreçte ebeveynler ve pedagojik personel arasında başarılı bir eğitim ve öğretim ortaklığının tasarlanması büyük öneme sahiptir. Aile ortamı ise önceden olduğu gibi dil ediniminin gerçekleştiği ilk yerdir. Düşüncelerin, bilgilerin, deneyimlerin ve kaynakların paylaşımı, eğitim ve öğretime yönelik ortak bir anlayışın geliştirilmesine yardımcı olmaktadır.

## Hangi çocuklara destek verilir?

Günlük hayata entegre edilmiş bir dil eğitimi çerçevesinde tüm çocuklara başlangıçtan itibaren dil yeteneklerinin gelişimi sırasında eşlik edilmekte ve onlar bu konuda desteklenmektedir. Bu sırada çocuk bakım merkezlerindeki ve çocuk gündüz bakımındaki pedagojik personel, çocukların ilgi alanlarına ve kaynaklarına göre çalışmaktadır. Bu sayede her çocuğun her gün ilgisini çeken konuşmalar, şarkılar, oyunlar vs. deneyimleme şansına ulaşması sağlanmaktadır. Bunun yanı sıra tüm çocukların dil yetenekleri gözlemlenmektedir. Bunun için ebeveynlerin eğitim dokümantasyonuna (KiBiz madde 18 paragraf 1 uyarınca) onay vermesi gereklidir. Bu bilgiler, aynı zamanda günlük hayata entegre edilmiş bir dil eğitiminin oluşturulmasında da önemlidir.

Eğer çocuğunuz hiçbir çocuk bakım merkezine gitmiyorsa veya çocuğunuzun dil yeteneklerinin pedagojik personel tarafından sürekli gözlemlenmesine onay vermediyseniz, bu taktirde aşağıdakiler geçerlidir: Çocuğunuzun dil seviyesi, okula başlamadan iki yıl önce okul idaresi tarafından tespit edilir (Okul Yasası, madde 36 paragraf 2 uyarınca). Bir dil teşviki ihtiyacı belirlenmesi durumunda, çocuğunuz için uygun bir dil teşvik tedbiri alınacaktır. Bu tedbir, çocuğunuzun bir çocuk bakım merkezine kaydedilmesi de olabilir.



## Nasıl gözlem yapılır?

Dil gelişiminin gelişim ve süreç açısından gözlemlenmesi, 2014/2015 anaokulu yılından beri gerçekleştirilmektedir. Amaç, dil gelişimine eşliğin ve desteğin bireysel olarak tasarlanması ve mümkün oldukça erken başlamasıdır.

Çocuğunuzun dil gelişimini sürekli belgelemek için bu gözlem, çocuk bakım merkezinin günlük hayatında gerçekleşir. Bu konuda tesisler için bilimsel olarak etkisi kanıtlanmış gözlem yöntemleri mevcuttur. Fakat dil terapisi ihtiyacı, bu yöntemlerle belirlenemez. Buna yönelik bir tahmin olması halinde pedagojik personel, size bir konuşma uzmanı ya da dil terapisti tarafından teşvik edilmesi için çocuğunuzun bir çocuk doktoruna götürmenizi tavsiye edecektir.

Bunu takip edecek olan bireysel dil eğitimi için bilgi ediniminin mümkün olduğunca yüksek olabilmesi amacıyla pedagojik personel, gözlemi çocuk bakım evinin günlük hayatına uyarlar. Burada çocuğunuzun güncel gelişme adımları konusunda bilgiler sunan açıklayıcı bir değerlendirme de ön planda yer alır. Çocuğunuzun dil gelişiminin aynı yaşta ve Almanca öğrenmeye benzer şekilde başlayan çocuklarla karşılaştırılmasını sağlayan matematiksel bir değerlendirme mümkün olmakla birlikte zorunlu değildir. Çocuğunuzun günlük bakım evindeki veya günlük bakımdaki bakımı sona erdiği takdirde, çocuğunuzun eğitim belgeleri size verilecektir (KiBiz, madde 18 paragraf 2 uyarınca). Buna dil gözlem anketleri de dahildir.